

Editorial

Dr. Peter Saladin: TarMed – Schicksalsfrage für die Spitalfinanzierung? 3

Focus

- Herausforderung und Chance 4
- Défi et chance à la fois 8
- Dr. Christof Haudenschild: Ist TarMed lebensfähig? 11
- TarMed est-il viable? 13
- Das Unbekannte vorbereiten 16
- TarMed kommt uns teuer zu stehen 17
- TarMed: état des lieux dans les associations hospitalières 18
- TarMed steht und fällt mit einem fundierten Schulungsangebot 20
- TarMed un bilan des travaux préparatoires 25
- TarMed im Inselspital Bern 29
- Les tarifs médicaux devront être fixé canton par canton 31
- Fritz Britt: Pflicht, nicht Kür 33

Background

Kolumne: Rationierung im Gesundheitswesen 35

Portrait

Infirmière-conseil soucieuse de garder l'équilibre 36

Trend

St. Claraspital und Kantonsspital Basel teilen medizinische Grossapparate 39

Forum

Otto Piller: Die Zweiklassenmedizin ist kein Diskussionsthema 41

Stellenmarkt / Service

42

Interna

45

Impressum

47

Opinion

48

- Werner Marti, Preisüberwacher: Kostenneutralität ist ein zentrales Anliegen
- Werner Marti, surveillant des prix: La neutralité des coûts est une préoccupation centrale